

Une bonne alimentation est essentielle pour préserver la santé, la croissance et la capacité de guérison de nos corps. Il est important de comprendre le fonctionnement du système gastro-intestinal ou système digestif afin de comprendre la nutrition entérale.

Le système digestif est constitué de plusieurs organes creux joints en un long tube ou voie tout au long de votre corps. La digestion commence dans la bouche par la mastication de la nourriture en petits morceaux, qui sont ensuite avalés et passent dans l'œsophage. L'œsophage transporte la nourriture de votre bouche vers votre estomac. Une fois dans votre estomac, la nourriture est décomposée en ses principaux nutriments. Ces nutriments passent alors dans l'intestin grêle où ils sont absorbés dans le flux sanguin. Après avoir passé l'intestin grêle, les substances restantes passent dans le gros intestin où l'excédent de liquide est absorbé, laissant les déchets solides être éliminés par le corps.

Diverses conditions médicales peuvent rendre difficile, voire impossible, l'alimentation par voie orale et par conséquent privent le corps des nutriments essentiels. Dans ces cas votre médecin choisira le meilleur type d'alimentation alterne correspondant à votre situation.

Une **sonde de gastrostomie** peut être insérée au travers de la paroi abdominale, afin d'acheminer directement les aliments dans l'estomac.

Une **sonde de gastro-jéjunostomie** peut être insérée au travers de la paroi abdominale et dans l'estomac pour fournir un accès direct au jéjunum, qui est la deuxième partie de l'intestin grêle.

Une **sonde de gastrostomie ou une sonde de gastro-jéjunostomie** est un moyen pratique et efficace pour acheminer une formule nutritionnelle dans le corps. Ces formules nutritionnelles sont soit disponibles commercialement soit faites maison avec un robot ménager. Un médecin vous prescrira la procédure d'alimentation, la formule et la quantité d'eau adéquates pour vous nourrir le plus efficacement.

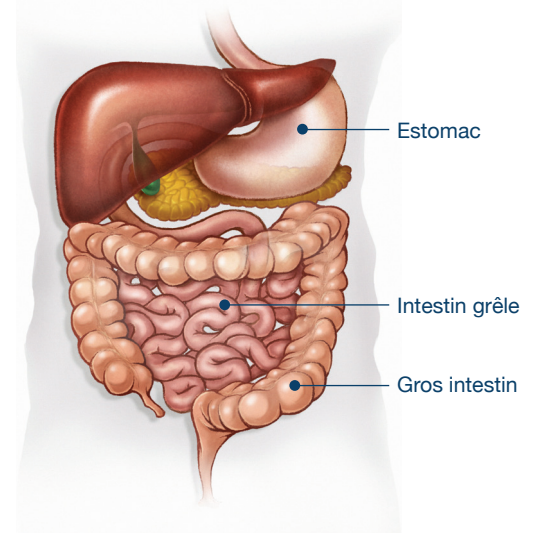
Les sondes de gastrostomie et les sondes de jéuno-gastrostomie sont disponibles comme dispositif à "bas profil" ou comme dispositif de "longueur classique".

- **Bas profil:** AMT offre une grande variété de sondes de gastrostomie à bas profil aussi connues comme "boutons" pour les adultes ainsi que pour les enfants. Ces dispositifs sont conçus pour être à ras de peau et peuvent facilement être cachés sous les vêtements et permettent donc au patient beaucoup de mouvements. Les dispositifs à bas profil de la famille MiniONE® sont disponibles comme: Dispositifs à ballonnet, sans ballonnet, et à capsule, sans ballonnet.

- Le bouton MiniONE® Balloon a un ballonnet interne de rétention ayant une forme unique de pomme aidant à maintenir le dispositif en place. Pour l'insertion et le retrait le ballonnet peut être gonflé et dégonflé à l'aide d'une seringue à aiguille glissée.
- Les boutons MiniONE® Non-Balloon et Capsule Non-Balloon ont un dôme interne de rétention aidant à maintenir le dispositif en place. Le dôme de rétention doit être inséré et retiré par un médecin qualifié en utilisant une tige d'obturateur ou un retrait par traction.

- **Longueur classique:** AMT offre trois principales sondes de gastrostomie de longueur classique: Balloon, Capsule Dome, et Capsule Monarch®. Ces dispositifs sont placés à travers la paroi abdominale et ont un dispositif externe ajustable de rétention. Ces dispositifs externes ajustables de rétention minimisent la surface de contact avec la peau et permettent au tissu de respirer. Ils peuvent être ajustés en longueur jusqu'à 10 cm. Les dispositifs de longueur classique s'étendent jusqu'à 10 cm de la paroi abdominale et ne sont pas à ras de peau.

- La sonde de gastrostomie Balloon a un ballonnet interne de rétention ayant une forme unique de pomme aidant à maintenir le dispositif en place. Pour l'insertion et le retrait le ballonnet peut être gonflé et dégonflé à l'aide d'une seringue à aiguille glissée sur l'embout.
- Les sondes de gastrostomie Capsule Dome et Capsule Monarch® ont un dôme interne de rétention aidant à maintenir le dispositif en place. Le dôme interne de rétention doit être inséré et retiré par un médecin qualifié.



## Introduction à l'alimentation par sonde

Une sonde d'alimentation, comme celle de la ligne **MiniONE**<sup>®</sup> de boutons et le bouton **G-JET**<sup>®</sup>, est utilisée pour les personnes ne pouvant pas s'alimenter par la bouche ou qui ne peuvent pas prendre la quantité de nutriments nécessaire pour satisfaire leurs besoins. Le bouton **MiniONE**<sup>®</sup> permet d'apporter une alimentation liquide (appelée formule) directement dans l'estomac, en contournant la bouche et l'œsophage. La **G-JET**<sup>®</sup> apporte la formule directement dans l'intestin grêle en contournant la bouche, l'œsophage et l'estomac. Une fois que la formule entre dans le corps par l'intermédiaire du **MiniONE**<sup>®</sup> ou du **G-JET**<sup>®</sup>, la digestion se fait de la même façon que si la nourriture était entrée par la bouche. Votre corps reçoit la même quantité de nutriments fournis par la sonde d'alimentation que celle que vous receviez par la bouche.

L'alimentation par sonde avec la ligne **MiniONE**<sup>®</sup> de boutons et le bouton **G-JET**<sup>®</sup> vous fournit un régime complet et sain pour que vous puissiez continuer à grandir et à vous développer. L'alimentation par sonde à domicile nécessite un certain temps d'adaptation, mais avec l'aide de votre professionnel de soins de santé, de la pratique, vous acquerez l'assurance nécessaire pour prendre soin de votre dispositif AMT.

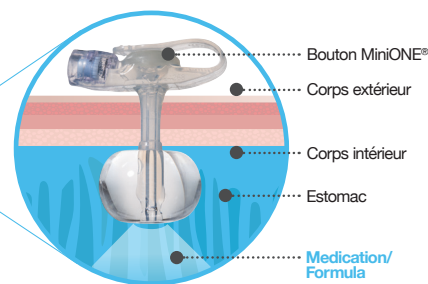
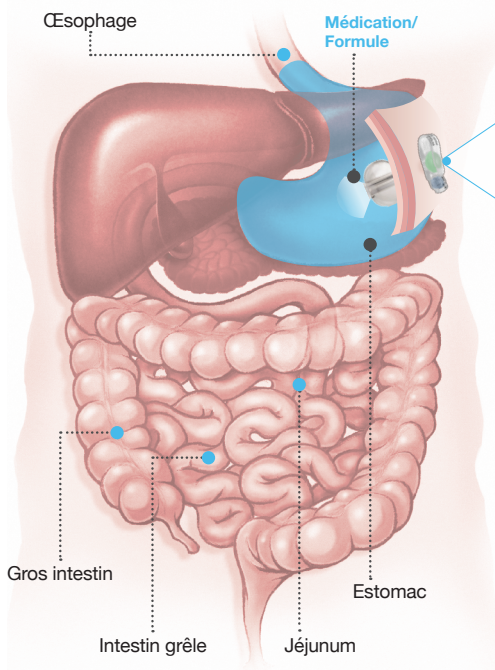
## Le confort et l'assurance sont importants, aussi

En tant que prestataire de soins ou patient, nous considérons que vous avez droit aux sondes de gastrostomie les plus confortables et les plus fiables. C'est pourquoi nous avons développé les lignes de boutons **MiniONE**<sup>®</sup> et **G-JET**<sup>®</sup>. Que vous utilisiez notre conception à ballonnet ou sans ballonnet, nous espérons vous fournir le confort et la confiance que vous méritez.

## Il y a beaucoup d'assistance pour vos problèmes de sonde alimentaire.

Vous n'êtes pas seul. Il y a beaucoup de personnes et d'organisations serviables pour vous aider dans vos problèmes de nutrition entérale. Vous devez bien sûr toujours commencer par votre médecin lorsque vous avez un problème quelconque concernant la sonde de gastrostomie, mais ces groupes peuvent vous fournir un confort et une assurance supplémentaires.

- [www.oley.org](http://www.oley.org) ..... La fondation Oley existe pour les personnes qui se nourrissent à domicile par sonde ou par perfusion
- [www.feedingmatters.org](http://www.feedingmatters.org) ..... Un système unique d'assistance consacré aux troubles infantiles d'alimentation
- [www.feedingtubeawareness.com](http://www.feedingtubeawareness.com) ..... Un groupe d'assistance pour les membres de la la famille et les personnes avec sonde d'alimentation
- [www.foodfortubies.com](http://www.foodfortubies.com) ..... Une organisation aidant les personnes ayant une sonde d'alimentation à utiliser des aliments "réels".



**Bouton MiniONE**<sup>®</sup>  
Sonde de gastrostomie à ballonnet à profil bas



AMT fournit ces informations en tant qu'outil de ressource éducative. Elles ne sont pas prévues comme un remplacement à des soins médicaux professionnels. Votre **PREMIÈRE** source d'informations doit être votre prestataire de soins de santé.

**Consultez votre médecin si l'un des phénomènes suivants est observé :**

- Fièvre, vomissements ou diarrhée
- La peau autour du site de stomie est rouge ou à vif
- L'écoulement autour du site de stomie est blanc, jaune ou vert, éventuellement malodorant
- Formation de croûtes autour du site de stomie
- Grand développement de tissu tel que du tissu de granulation
- Peau ou tissu enflé au site de stomie
- Fuite répétée d'aliments ou de contenu gastrique
- Fuites, la sonde de gastrostomie peut être trop lâche ou trop serrée et doit faire l'objet de nouvelles mesures
- Déplacement possible de la sonde:
  - Le dispositif à bas profil ne s'adapte plus correctement/n'est plus à ras de peau et a, soit une encoche évidente au site de sonde de gastrostomie ou un espace évident entre le dispositif et la peau
  - Le système externe de rétention du dispositif de longueur classique s'est déplacé de sa position d'origine (voir les marques en cm)
- La sonde de gastrostomie tombe et il est difficile de la remettre en place
- Douleurs au niveau du site de la sonde de gastrostomie
- Saignements, pus ou inflammation au niveau du site de sonde de gastrostomie
- Estomac gonflé, pouvant indiquer un blocage gastrique

**Soin général du site de stomie**

**Nettoyage :** Le site de stomie doit être maintenu propre et sec à tout moment. Il est important de nettoyer quotidiennement le site de stomie. Utilisez un tampon de coton ou un tissu éponge pour nettoyer la peau autour du site de sonde avec un savon doux et de l'eau, ou comme indiqué par votre médecin.

**Circulation :** Tournez quotidiennement la sonde de gastrostomie, en vous arrêtant à un point différent à chaque fois, pour permettre la circulation d'air.\*

**\*NE tournez pas complètement une sonde de gastrostomie ou de jéjuno-gastrostomie.**

**Lors de la douche/du bain :** Les patients ayant une sonde de gastrostomie peuvent se baigner et nager (assurez-vous que le bouchon de sécurité est bien en place). La douche ou le bain est un moment opportun pour nettoyer la sonde de gastrostomie et le site de stomie.

**Après le nettoyage :** Laissez toujours sécher le site de stomie après le nettoyage.

**Inspection:** Vérifiez toujours l'absence de rougeurs, douleurs/inconfort, gonflements ou d'écoulement inhabituel au niveau du site de stomie. Si l'un de ces signes ou symptômes est observé, contactez votre médecin.

**L'emploi de gaze ou de tampons n'est pas nécessaire:** Si une fuite est observée, la sonde de gastrostomie est peut-être trop serrée ou trop lâche et une nouvelle mesure doit être effectuée. Appelez votre médecin afin d'effectuer une nouvelle mesure de votre site de stomie. Vous pouvez avoir besoin d'un dispositif plus long/court.

**Problèmes potentiels liés au dispositif**

**Fuite autour du dispositif:**

- Assurez-vous que le ballonnet est rempli au volume prescrit. Vous devez sentir une résistance lorsque vous tirez doucement sur la tubulure.
- Vérifiez que la sonde de gastrostomie correspond à la taille prescrite (en French (F)) et à la longueur du tractus de stomie. Si un dispositif inadéquat est en place, consultez votre médecin.
- La sonde de gastrostomie peut être trop serrée ou trop lâche. Consultez votre médecin pour effectuer une nouvelle mesure de la stomie.
- Lors de nouvelles poses, il peut être nécessaire d'attendre un certain temps avant que le tractus de stomie guérisse naturellement, se durcisse autour de la tubulure et s'adapte au ballonnet. Si la fuite persiste, consultez votre prestataire de soins de santé.

**Causes de fuite:**

- Taille incorrecte
- Changement de poids (augmentation ou diminution)
- Volume d'eau dans le ballonnet (élevé ou bas)
- Tension au niveau du site de stomie (due à une extension ou aux dispositifs d'alimentation)
- Une décompression de l'estomac peut être nécessaire



**Défaillance du ballonnet:** Un ballonnet peut fuir ou éclater au bout d'un certain temps, à cause de médicaments, du volume de remplissage du ballonnet, de l'acide gastrique, de l'entretien de la sonde de gastrostomie ou de l'usure naturelle. Gardez toujours une sonde de gastrostomie de rechange à votre disposition en cas d'incident.

Consultez votre médecin avant tout changement de dispositif. Afin d'éviter la fermeture de la stomie, NE retirez PAS la sonde de gastrostomie tant que vous n'avez pas de dispositif de remplacement.

**Impossibilité de vider le ballonnet:** Nettoyez le port du ballonnet avec un tampon de coton afin de vous assurer que la formule, les médicaments ou tout autre contaminant n'obstruent pas le port du ballonnet. Introduisez une seringue à aiguille glissée sur l'embout, poussez et tournez d'un quart de tour et remontez le piston. Si le problème persiste, consultez votre médecin.

**Fuite du contenu de l'estomac autour de la tubulure:** Vérifiez la présence de résidu stomacale entre les administrations (suc gastrique et formule demeurant dans la cavité stomacale entre les administrations). Des résidus stomacaux souvent excessifs peuvent être due aux causes suivantes :

- Le patient reçoit peut-être une quantité trop grande de formule en une fois.
- L'estomac ne se vide peut-être pas normalement.
- La sonde de gastrostomie peut être trop lâche ou trop serrée. Appelez votre médecin pour une nouvelle mesure de la stomie.

**La tubulure d'alimentation s'est déconnectée:** Arrêtez la pompe d'alimentation et, si possible, déterminez approximativement la quantité de formule perdue. Essuyez avec soin les connexions de la tubulure avec du savon et de l'eau. Nettoyez l'intérieur du port d'alimentation avec un tampon de coton, du savon et de l'eau. Séchez les connecteurs puis reconnectez l'ensemble d'alimentation à la sonde de gastrostomie. Ajoutez la quantité approximative de formule perdue, puis poursuivez l'alimentation.

**Pour éviter l'obstruction de la tubulure:** Rincez la sonde de gastrostomie avec 5 ml (10-20 ml pour les adultes) d'eau tiède avant et après l'administration de la nourriture ou des médicaments, toutes les 3-4 heures d'alimentation continue, et après vérification de la présence éventuelle de résidu stomacal. NE PAS mettre d'objets étrangers au centre de la sonde de gastrostomie. Cela peut entraîner un dommage ou un mauvais fonctionnement.

**Si la sonde de gastrostomie appuie trop sur la peau du patient:** La sonde de gastrostomie doit tourner facilement sans résistance par la peau du patient. Appelez votre médecin si la sonde de gastrostomie ne tourne pas facilement, ou en cas de rougeurs ou de saignements. votre médecin. Une nouvelle mesure peut être nécessaire pour une sonde de gastrostomie plus longue.\*

\*NE tournez pas complètement une sonde de gastrostomie ou de jéjuno-gastrostomie.

**Si la sonde de gastrostomie est sortie du patient:** Bien que le ballonnet interne soit conçu pour réduire le nombre de sorties involontaires, les sondes de gastrostomie peuvent accidentellement sortir. Si cela se produit, remplacez immédiatement le dispositif ou contactez votre médecin.

**LES SITES DE STOMIE PEUVENT COMMENCER À SE FERMER DANS L'HEURE QUI SUIT LE RETRAIT D'UN DISPOSITIF.**

Consultez les instruction d'utilisation du dispositif et ayez toujours une sonde de gastrostomie de rechange si un remplacement immédiat devient nécessaire.

**Vomissements:** Une aspiration (inhalation de nourriture ou du contenu de l'estomac dans les poumons) peut se produire en cas de vomissements, ce qui provoque des difficultés respiratoires ou d'autres conditions médicales graves. Si cela se produit, interrompez l'alimentation et décompressez immédiatement l'estomac.

**Diarrhée:** Une diarrhée peut se produire si la formule est gâtée ou si elle a été administrée trop rapidement. Procédez à un nouveau mélange de formule avant chaque administration. Administrez la formule plus lentement. Tous les prestataires de soins doivent se laver les mains à fond avant de préparer la formule et de manipuler les kits d'alimentation. Assurez-vous que les kits d'alimentation sont bien rincés afin d'éviter toute présence de savon dans la formule. Si la diarrhée persiste, consultez votre médecin.

**Constipation ou maux de ventre:** Une constipation ou des maux de ventre peuvent être observés en cas d'ajout insuffisant d'eau à la formule, ainsi qu'en cas d'inactivité, de modification de la formule ou des médicaments administrés, ou de modification des modalités d'alimentation. Les maux de ventre peuvent être dus à l'administration d'une trop grande quantité de formule, ou à une administration trop rapide. Consultez votre médecin si la constipation ou les maux de ventre persistent.

**Appelez immédiatement les soins d'urgence si des difficultés respiratoires surviennent ou si une aspiration est suspectée. Ne pas administrer d'alimentation lorsque le patient est en position couchée.**

**Notre équipe de spécialistes en produits entéraux est disponible pour vous aider:**

**800 869 7382 | CS@AppliedMedical.net | ICS@AppliedMedical.net**

# Nutrition entérale et Guide de résolution de problèmes



**Innovating. Educating. Changing Lives.™**



Made In USA



AMT Family



**800 869 7382 | [CS@AppliedMedical.net](mailto:CS@AppliedMedical.net) | [ICS@AppliedMedical.net](mailto:ICS@AppliedMedical.net)**

[www.AppliedMedical.net](http://www.AppliedMedical.net)

Applied Medical Technology, Inc.  
8006 Katherine Boulevard  
Brecksville, OH 44141  
An ISO 13485 Registered Company

© 2020 Applied Medical Technology, Inc. C-4703-FR Rev A

Patents: <http://www.AppliedMedical.net/Patents/> | Trademarks: <http://www.AppliedMedical.net/Trademarks/>